

16th
 Ship's Name *Whistler* PASSENGER LIST. 992
 Tons, belonging to the Port of *Boston* of the Registered Burthen of *192*
 Harbour of *Amoy* now lying at anchor in the
 Passengers, Master's Name *Brown, to the final Port of Melbourne* Fitted to carry *418* Adult

NAMES AND DESCRIPTION OF PASSENGERS.

Port of Embarka- tion.	Names of Passengers.	Whether Male or Female.	Age.	Calling.	Native place.	Whether a free or a hired Emigrant.	REMARKS.
<i>Amoy</i>	<i>Cumyune</i>	<i>Male</i>	<i>46</i>	<i>Coolie</i>	<i>Seaching</i>	<i>Free</i>	
"	<i>Chunseung</i>	"	<i>39</i>	"	"	"	
"	<i>Huechay</i>	"	<i>36</i>	"	"	"	
"	<i>Young quon</i>	"	<i>24</i>	"	"	"	
"	<i>Wingahack</i>	"	<i>32</i>	"	"	"	
"	<i>Wingachew</i>	"	<i>34</i>	"	"	"	
"	<i>Wingachay</i>	"	<i>25</i>	"	"	"	
"	<i>Sanichay</i>	"	<i>41</i>	"	"	"	
"	<i>Yeyung</i>	"	<i>22</i>	"	"	"	
"	<i>Chay yun</i>	"	<i>30</i>	"	"	"	
"	<i>Winghung</i>	"	<i>33</i>	"	"	"	
"	<i>Low cum</i>	"	<i>37</i>	"	"	"	
"	<i>Low cumyune</i>	"	<i>22</i>	"	"	"	
"	<i>Mingchay bung</i>	"	<i>39</i>	"	"	"	
"	<i>Seochung</i>	"	<i>36</i>	"	"	"	
"	<i>Wingachew</i>	"	<i>27</i>	"	"	"	
"	<i>Lowseung cum</i>	"	<i>22</i>	"	"	"	
"	<i>Dranghine</i>	"	<i>31</i>	"	"	"	
"	<i>Mingseung</i>	"	<i>36</i>	"	"	"	
"	<i>Wingchew</i>	"	<i>33</i>	"	"	"	
"	<i>Chungseung</i>	"	<i>32</i>	"	"	"	
"	<i>Lowchew</i>	"	<i>26</i>	"	"	"	
"	<i>Mingfung</i>	"	<i>27</i>	"	"	"	
"	<i>Sechon</i>	"	<i>20</i>	"	"	"	
"	<i>Wingheo</i>	"	<i>26</i>	"	"	"	
"	<i>Nawchee</i>	"	<i>39</i>	"	"	"	
"	<i>Young quang</i>	"	<i>24</i>	"	"	"	
"	<i>Lowlungcom</i>	"	<i>35</i>	"	"	"	
"	<i>Chung Ching put</i>	"	<i>33</i>	"	"	"	
"	<i>Wingachay</i>	"	<i>31</i>	"	"	"	
"	<i>Cameonty</i>	"	<i>29</i>	"	"	"	
"	<i>Wingheo</i>	"	<i>22</i>	"	"	"	
"	<i>Seechow</i>	"	<i>26</i>	"	"	"	

Whistler
Amoy

P	Port of Embarka- tion.	Names of Passengers.	Whether Male or Female.	Age.	Calling.	Native place.	Whether a free or a hired Emigrant.	REMARKS.
	Hongkong	Sorawong Kew ³³	Male	24	Croster	Sacklung	Free	
"	"	Chumasing	"	33	"	"	"	
"	"	Chunglung	"	31	"	"	"	
"	"	Keechung	"	30	"	"	"	
"	"	Chungking	"	35	"	"	"	
"	"	Sorofeng put	"	20	"	"	"	
"	"	Mangwuekung	"	22	"	"	"	
"	"	Yongyune	"	23	"	"	"	
"	"	Sopbang	"	20	"	"	"	
"	"	Sout	"	27	"	"	"	
"	"	Affung	"	31	"	"	"	
"	"	Alchorn	"	30	"	"	"	
"	"	Agaw	"	33	"	"	"	
"	"	Affack	"	18	"	"	"	
"	"	Aling	"	42	"	"	"	
"	"	Allung	"	31	"	"	"	
"	"	Chaygan	"	33	"	"	"	
"	"	A King	"	39	"	"	"	
"	"	Awohig	"	20	"	"	"	
"	"	Affung	"	29	"	"	"	
"	"	Atchut	"	27	"	"	"	
"	"	Amoon	"	34	"	"	"	
"	"	Aquay	"	24	"	"	"	
"	"	Allulu	"	35	"	"	"	
"	"	Aming	"	30	"	"	"	
"	"	Aquid	"	31	"	"	"	
"	"	Keechung	"	20	"	"	"	
"	"	Kuchoy	"	32	"	"	"	
"	"	Aflung	"	30	"	"	"	
"	"	Swang	"	40	"	"	"	
"	"	Athock	"	32	"	"	"	
"	"	Acoon	"	34	"	"	"	
"	"	Affack	"	35	"	"	"	
"	"	Atchut	"	30	"	"	"	
"	"	Apin	"	29	"	"	"	
"	"	Spano	"	32	"	"	"	
		36						
		69						

Port of Embarka- tion.	Names of Passengers.	Whether Male or Female.	Age.	Calling.	Native place.	Whether a free or a hired Emigrant.	REMARKS.
Ningbo	Manchoy tang	Male	32	Coolie	Seacling	Free	
"	Heechemg put	"	30	"	"	"	
"	Chingcemling	"	46	"	"	"	
"	Wungakur	"	33	"	"	"	
"	Lebamg put	"	43	"	"	"	
"	Poro wang	"	40	"	"	"	
"	Sengtay	"	29	"	"	"	
"	Singking	"	31	"	"	"	
"	Chang put	"	30	"	"	"	
"	Mia pooking	"	26	"	"	"	
"	Chungkingchong	"	33	"	"	"	
"	Wunghecho	"	31	"	"	"	
"	Chingping	"	29	"	"	"	
"	Chungkingcum	"	21	"	"	"	
"	Wungcum	"	20	"	"	"	
"	Wungakur	"	26	"	"	"	
"	Singking	"	36	"	"	"	
"	Wungking	"	31	"	"	"	
"	Singking	"	30	"	"	"	
"	Singking	"	37	"	"	"	
"	Wungking	"	34	"	"	"	
"	Singking	"	27	"	"	"	
"	Singking	"	25	"	"	"	
"	Singking	"	34	"	"	"	
"	Singking	"	21	"	"	"	
"	Singking	"	24	"	"	"	
"	Yongkingcum	"	20	"	"	"	
"	Manchoy lee	"	31	"	Sauky	"	
"	Wungking	"	37	"	"	"	
"	Appack	"	39	"	"	"	
"	Appack	"	30	"	"	"	
"	Appack	"	31	"	"	"	
"	Appack	"	33	"	"	"	
"	Appack	"	42	"	"	"	
"	Appack	"	39	"	"	"	
"	Appack	"	40	"	"	"	
	36						
	105						

Port of Embarka- tion.	Names of Passengers.	Whether Male or Female.	Age.	Calling.	Native place.	Whether a free or a hired Emigrant.	REMARKS.
	105						
Hongkong	Sungang	Male	31	Cook	Szechow	Free	
"	Kyunglung	"	34	"	"	"	
"	Shing	"	37	"	"	"	
"	Yitfung	"	39	"	"	"	
"	Suek Koyum	"	41	"	"	"	
"	Shing	"	29	"	"	"	
"	Heuchangput	"	27	"	"	"	
"	Sunacum	"	25	"	"	"	
"	Mungacung	"	23	"	"	"	
"	Welchun	"	21	"	"	"	
"	Choyang	"	22	"	"	"	
"	Choyew	"	24	"	"	"	
"	Yuyegum	"	26	"	"	"	
"	Sutchemacum	"	20	"	"	"	
"	Munio	"	30	"	"	"	
"	Locklung	"	32	"	"	"	
"	Shy at	"	34	"	"	"	
"	Amuchung	"	36	"	"	"	
"	Mingyoung	"	38	"	"	"	
"	Lock Rochum	"	40	"	"	"	
"	Quichung	"	39	"	"	"	
"	Quichung	"	37	"	"	"	
"	Suwangung	"	35	"	"	"	
"	Mungpu	"	33	"	"	"	
"	Taylung	"	31	"	"	"	
"	Chungum	"	29	"	"	"	
"	Quifung	"	27	"	"	"	
"	Shy lung	"	25	"	"	"	
"	Yienfung	"	23	"	"	"	
"	Shong	"	21	"	"	"	
"	Shyung	"	24	"	"	"	
"	Sunthekchung	"	35	"	"	"	
"	Nirichow	"	33	"	"	"	
"	Sungchun	"	31	"	"	"	
"	Chyung	"	32	"	"	"	
"	Taygang	"	24	"	"	"	
	36						
	141						

PASSENGER LIST.

Ship's Name
Tons, belonging to the Port of
Harbour of
Passengers, Master's Name

of the Registered Burthen of
now lying at anchor in the
Fitted to carry Adult

NAMES AND DESCRIPTION OF PASSENGERS.

Port of Embarka- tion.	Names of Passengers.	Whether Male or Female.	Age.	Calling.	Native place.	Whether a free or a hired Emigrant.	REMARKS.
Hongkong	Chunging 141	Male	24	Cook	Sauchoy	Free	
"	Huehing	"	36	"	"	"	
"	Mauchoy	"	34	"	"	"	
"	Shap	"	25	"	"	"	
"	Shing	"	36	"	"	"	
"	Shing	"	26	"	"	"	
"	Shing	"	22	"	"	"	
"	Choyung	"	27	"	"	"	
"	Munkoo	"	29	"	"	"	
"	Seohang	"	26	"	"	"	
"	Affan	"	23	"	"	"	
"	Satchunacum	"	25	"	"	"	
"	Swangung	"	24	"	"	"	
"	Mungagile	"	24	"	"	"	
"	Mungung	"	28	"	"	"	
"	Huehing	"	32	"	"	"	
"	Ching	"	36	"	"	"	
"	Mauchoy	"	26	"	"	"	
"	Mungu	"	33	"	"	"	
"	Choyung	"	32	"	"	"	
"	Shing	"	37	"	"	"	
"	Mungung	"	39	"	"	"	
"	Yiking	"	31	"	"	"	
"	Shock	"	26	"	"	"	
"	Suekagune	"	33	"	"	"	
"	Yungagune	"	33	"	"	"	
"	Choyung	"	39	"	"	"	
"	Shing	"	30	"	"	"	
"	Mungaffor	"	39	"	"	"	
"	Huehing pub	"	31	"	"	"	
"	Mungung	"	26	"	"	"	
"	Suehing pub	"	29	"	"	"	
"	Sunacum	"	22	"	"	"	
	38						
	174						

Port of Embarka- tion.	Names of Passengers.	Whether Male or Female.	Age.	Calling.	Native place.	Whether a free or a hired Emigrant.	REMARKS.
Hong Kong	Taisan 174	Male	31	Coolie	Sauky	Free	
"	Seefat	"	38	"	"	"	
"	Wong King	"	31	"	"	"	
"	Tungsoy	"	32	"	"	"	
"	Wingqua	"	31	"	"	"	
"	Wing Kong	"	29	"	"	"	
"	Delfing	"	26	Purchant	Cafman	"	
"	Shang he	"	22	"	"	"	
"	Aming	"	39	"	"	"	
"	Ningshing	"	42	"	"	"	
"	Yungyuen	"	21	Coolie	Canton	"	
"	Shingtai	"	27	"	"	"	
"	Choy con	"	24	"	"	"	
"	Chin for K	"	26	"	"	"	
"	Apou	"	21	"	"	"	
"	Seeking	"	31	"	"	"	
"	Seeking	"	36	"	"	"	
"	Apou	"	24	"	"	"	
"	Shingshing	"	25	"	"	"	
"	Chungyuen	"	31	"	"	"	
"	Chunson	"	32	"	"	"	
"	Youngtin	"	31	"	"	"	
"	Yungquo	"	30	"	"	"	
"	Tai Ching	"	40	"	"	"	
"	Yungfat	"	34	"	"	"	
"	Chunfock	"	36	"	"	"	
"	Aping	"	31	"	"	"	
"	Yungtoo	"	24	"	"	"	
"	Chunty	"	26	"	"	"	
"	Winghm	"	20	"	"	"	
"	Shunseen	"	31	"	"	"	
"	Wingyung	"	33	"	"	"	
"	Seema chu	"	36	"	"	"	
"	Lee Kin	"	22	"	"	"	
"	Dyungling	"	29	"	"	"	
"	Wingchun 36	"	31	"	"	"	
	210						

PASSENGER LIST.

Ship's Name

Tons, belonging to the Port of

Harbour of

Passengers, Master's Name

of the Registered Burthen of

now lying at anchor in the

Fitted to carry

Adult

NAMES AND DESCRIPTION OF PASSENGERS.

Port of Embarka- tion.	Names of Passengers.	Whether Male or Female.	Age.	Calling.	Native place.	Whether a free or a hired Emigrant.	REMARKS.
Hongkong	Yat Kung 210	Male	42	Coolie	Seahung	Free	
"	Yat Weng	"	33	"	"	"	
"	Meng Ching	"	36	"	"	"	
"	Wing Ching	"	39	"	"	"	
"	Wing Ching	"	38	"	"	"	
"	Wing apwo	"	29	"	"	"	
"	Wing Ching	"	26	"	"	"	
"	Yat Ching	"	22	"	"	"	
"	Meng Ching	"	31	"	"	"	
"	Yat Ching	"	40	"	Sanhog	"	
"	Lo Kung cun	"	37	"	"	"	
"	Chowapung	"	35	"	"	"	
"	Noraport	"	33	"	"	"	
"	Sun Ching	"	33	"	"	"	
"	Wing Ching	"	32	"	"	"	
"	Sung Ching	"	36	"	"	"	
"	Nor Ching	"	25	"	"	"	
"	Sun Ching	"	34	"	"	"	
"	Nam Ching	"	31	"	"	"	
"	Yat Ching	"	32	"	"	"	
"	Yat Ching	"	33	"	"	"	
"	Nam Ching	"	34	"	"	"	
"	Lo Kung	"	26	"	"	"	
"	Lo Kung	"	22	"	"	"	
"	Lo Kung	"	28	"	"	"	
"	Lo Kung	"	24	"	"	"	
"	Lo Kung	"	36	"	"	"	
"	Sun Ching	"	32	"	"	"	
"	Sung Ching	"	26	"	"	"	
"	Lo Kung	"	31	"	"	"	
"	Lo Kung	"	27	"	"	"	
"	Lo Kung	"	24	"	"	"	
"	Lo Kung 36	"	30	"	"	"	
	243						

Port of Embarka- tion.	Names of Passengers.	Whether Male or Female.	Age.	Calling.	Native place.	Whether a free or a hired Emigrant.	REMARKS.
Hongkong	Choy yune ²⁴³	Male	36	Coolie	Sadung	Free	
"	Whing cheung	"	30	"	"	"	
"	Ching seng	"	42	"	"	"	
"	Seon	"	31	"	"	"	
"	Mauchon	"	32	"	"	"	
"	Mauwaching	"	29	"	"	"	
"	Choy yau	"	26	"	"	"	
"	Shung	"	24	"	"	"	
"	Chung lung	"	22	"	"	"	
"	Ngan	"	28	"	"	"	
"	Choy seng	"	34	"	"	"	
"	Whing he	"	26	"	"	"	
"	Kum lung	"	23	"	"	"	
"	Seu seng	"	28	"	"	"	
"	Ho y ching	"	27	"	"	"	
"	Seu seng	"	25	"	"	"	
"	Su cheng put	"	35	"	"	"	
"	Awong	"	38	"	"	"	
"	Jay lung	"	40	"	"	"	
"	Song cheng	"	39	"	"	"	
"	Yien fung	"	26	"	"	"	
"	Joek lung	"	27	"	"	"	
"	Yat fung	"	22	"	"	"	
"	Seu choy	"	25	"	"	"	
"	Yi ching	"	28	"	"	"	
"	Lum toek cheng	"	26	"	"	"	
"	Wien pack seng	"	33	"	"	"	
"	Chunachung	"	32	"	"	"	
"	Chun chow cap	"	26	"	"	"	
"	Loek lung	"	22	"	"	"	
"	Wien choy	"	29	"	"	"	
"	Sungune	"	36	"	"	"	
"	Hawo	"	32	"	"	"	
"	Wing ahio	"	33	"	"	"	
"	Mong cum yune	"	32	"	"	"	
"	Wing wong ³⁶	"	26	"	"	"	
	<u>279</u>						

Port of Embarka- tion.	Names of Passengers.	Whether Male or Female.	Age.	Calling.	Native place.	Whether a free or a hired Emigrant.	REMARKS.
Shanghai	Haysung 279	Male	26	Coolie	Sankoy	Free	
"	Mingchou	"	27	"	"	"	
"	Singching acum	"	31	"	"	"	
"	Singching	"	30	"	"	"	
"	Chunwahock	"	42	"	"	"	
"	Singching	"	30	Pierchant	"	"	
"	Chow sung	"	29	"	"	"	
"	Su sung	"	35	"	"	"	
"	Sygal	"	24	"	"	"	
"	Sung	"	26	Coolie	Comon	"	
"	Sung	"	29	"	"	"	
"	Sung hakien	"	31	"	"	"	
"	De lay Kuy	"	32	"	"	"	
"	Murle	"	30	"	"	"	
"	Sungaling	"	47	"	"	"	
"	Sungaling	"	31	"	"	"	
"	Chung apuh	"	33	"	"	"	
"	Loe Kachung	"	30	"	"	"	
"	Sungquichie	"	34	"	"	"	
"	Yung apung	"	33	"	"	"	
"	Chungung	"	30	"	"	"	
"	Heelung	"	35	"	"	"	
"	Chunchung	"	24	"	"	"	
"	Apock	"	26	"	"	"	
"	Gungung	"	32	"	"	"	
"	Chunchnocup	"	21	"	"	"	
"	Yung ap am	"	26	"	"	"	
"	Stow	"	24	"	"	"	
"	Sungchung	"	30	"	"	"	
"	Chung Kuy	"	33	"	"	"	
"	Sungchung	"	35	"	"	"	
"	Sungchung	"	22	"	"	"	
"	Behan	"	26	"	"	"	
"	Loe Kuy	"	32	"	"	"	
"	Behan coon	"	33	"	"	"	
"	Loe Kachun 31	"	35	"	"	"	
	315						

Port of Embarka- tion.	Names of Passengers.	Whether Male or Female.	Age.	Calling.	Native place.	Whether a free or a hired Emigrant.	REMARKS.
Nampong	Guwo 315	Male	31	Curtis	Comoro	Free	
"	Cumchung	"	31	"	"	"	
"	A Rumwo	"	35	"	"	"	
"	Mungamwo	"	32	"	"	"	
"	Algeo	"	26	"	"	"	
"	Chopung	"	26	"	"	"	
"	Nungchung	"	23	"	"	"	
"	Dayto	"	27	"	"	"	
"	Chuechung	"	30	"	"	"	
"	Schock	"	37	"	"	"	
"	Mungapung	"	40	"	"	"	
"	Yungipung	"	31	"	"	"	
"	Sylgacum	"	32	"	"	"	
"	Sack Ramon	"	36	"	"	"	
"	Sack Raffock	"	33	"	"	"	
"	Christung	"	27	"	"	"	
"	Herzfulg	"	23	"	"	"	
"	Whizhingshaw	"	22	"	"	"	
"	Mungawung	"	29	"	"	"	
"	Urmoo	"	31	"	"	"	
"	Mington	"	33	"	"	"	
"	Chumooachung	"	36	"	"	"	
"	Heechung	"	29	"	"	"	
"	Nungqua	"	31	"	"	"	
"	Sychung	"	32	"	"	"	
"	Sungung	"	31	"	"	"	
"	Amung	"	33	"	"	"	
"	Spung	"	36	"	"	"	
"	Wing Chung	"	39	"	"	"	
"	Seesungfat	"	41	"	"	"	
"	Nungchung	"	31	"	"	"	
"	Cumtong	"	34	"	"	"	
"	Amfochung	"	24	"	"	"	
"	Nungcum	"	35	"	"	"	
"	Spungoon	"	25	"	"	"	
"	Syngoon 36	"	37	"	"	"	
	351						

Port of Embarka- tion.	Names of Passengers.	Whether Male or Female.	Age.	Calling.	Native place.	Whether a free or a hired Emigrant.	REMARKS.
Hongkong	Chungachung 351	Male	33	Coolie	Canton	Free	
"	Sun Kwong	"	31	"	"	"	
"	Taychuig	"	36	"	"	"	
"	Chun put	"	38	"	"	"	
"	Wing yung	"	39	"	"	"	
"	Yong Kit	"	39	"	"	"	
"	Hue Khe	"	24	"	"	"	
"	Ally	"	26	"	"	"	
"	Aloek	"	33	"	"	"	
"	Acek	"	32	"	"	"	
"	Supoor R	"	20	"	"	"	
"	Chunty	"	27	"	"	"	
"	Yungtoo	"	20	"	"	"	
"	Niggung	"	21	"	"	"	
"	Chay Yek R	"	33	"	"	"	
"	Chun cum	"	23	"	"	"	
"	Yungtoo	"	34	"	"	"	
"	Le too	"	37	"	"	"	
"	Nungfung	"	25	"	"	"	
"	Nui chon	"	32	"	"	"	
"	Aling	"	31	"	"	"	
"	Dei Cheung	"	21	"	"	"	
"	Chungking	"	20	"	"	"	
"	Nunggay	"	33	"	"	"	
"	Alun	"	26	"	"	"	
"	Nung cum	"	26	"	"	"	
"	Lam Lamay	"	33	"	"	"	
"	Ayan	"	27	"	"	"	
"	Kitay ho	"	29	"	"	"	
"	Nayung	"	27	"	"	"	
"	Chapzing	"	31	"	"	"	
"	Cumking	"	32	"	"	"	
"	Hockling	"	34	"	"	"	
"	Hockling	"	31	"	"	"	
"	Hockching	"	20	"	"	"	
"	Aquay	"	22	"	"	"	
	36						
	307						

NAMES AND DESCRIPTIONS OF PASSENGERS.

[illegible]

SUMMARY.

	NUMBER OF SOULS.	EQUAL TO STATUTE ADULTS.
Adults	423.	423.
Children between 14 and 1.		
Infants		

I hereby certify that the above is a correct list of the names and descriptions of all the Passengers who embarked at the Port of Hongkong

Master.

PASSENGER LIST.

Ship's Name *"Thomas Fielden"* of the Registered Burthen of *904*
 Tons, belonging to the Port of *Greenock* now lying at anchor in the
 Harbour of *Hongkong* Fitted to carry *1423* Adult Passengers,
 Master's Name *Cooper* for *Port Phillip Melbourne*

NAMES AND DESCRIPTION OF PASSENGERS.

Port of Embarka- tion.	Names of Passengers.	Whether Male or Female.	Age.	Calling.	Native place.	Whether a free or a hired Emigrant.	REMARKS.
<i>Hongkong</i>	1 <i>Atchym</i>	<i>Male</i>	<i>27</i>	<i>bookie</i>	<i>Samen</i>	<i>Free</i>	
	2 <i>Atchong</i>	"	<i>32</i>	"	"	"	
	3 <i>Atten</i>	"	<i>19</i>	"	"	"	
	4 <i>Quansu</i>	"	<i>23</i>	"	"	"	
	5 <i>Heun fua</i>	"	<i>21</i>	"	"	"	
	6 <i>Assie</i>	"	<i>25</i>	"	"	"	
	7 <i>Atoy</i>	"	<i>18</i>	"	"	"	
	8 <i>Asseng</i>	"	<i>23</i>	"	"	"	
	9 <i>Chunrang</i>	"	<i>24</i>	"	"	"	
	10 <i>Chitsui</i>	"	<i>33</i>	"	"	"	
	11 <i>Toiva</i>	"	<i>21</i>	"	"	"	
	12 <i>Munhen</i>	"	<i>22</i>	"	"	"	
	13 <i>Chunmeng</i>	"	<i>18</i>	"	"	"	
	14 <i>Atfoo</i>	"	<i>24</i>	"	"	"	
	15 <i>Atto</i>	"	<i>16</i>	"	"	"	
	16 <i>Amoon</i>	"	<i>24</i>	"	"	"	
	17 <i>Atchun</i>	"	<i>21</i>	"	"	"	
	18 <i>Atquit</i>	"	<i>18</i>	"	"	"	
	19 <i>Atyrit</i>	"	<i>31</i>	"	"	"	
	20 <i>Assi</i>	"	<i>25</i>	"	<i>Samen</i>	"	
	21 <i>Assame</i>	"	<i>22</i>	"	"	"	
	22 <i>Assi</i>	"	<i>16</i>	"	"	"	
	23 <i>Apaa</i>	"	<i>29</i>	"	"	"	
	24 <i>Atlong</i>	"	<i>32</i>	"	"	"	
	25 <i>Whencheung</i>	"	<i>21</i>	"	"	"	
	26 <i>When seng</i>	"	<i>18</i>	"	"	"	
	27 <i>Amow</i>	"	<i>25</i>	"	"	"	
	28 <i>Asseng</i>	"	<i>24</i>	"	<i>Samen</i>	"	
	29 <i>Acue</i>	"	<i>18</i>	"	"	"	
	30 <i>Atten</i>	"	<i>26</i>	"	"	"	
	31 <i>Atchong</i>	"	<i>22</i>	"	"	"	
	32 <i>Atping</i>	"	<i>22</i>	"	"	"	
	33 <i>Atchong</i>	"	<i>24</i>	"	"	"	
	34 <i>Atgou</i>	"	<i>31</i>	"	"	"	

Port of Embarka- tion.	Names of Passengers.	Whether Male or Female.	Age.	Calling.	Native place.	Whether a free or a hired Emigrant.	REMARKS.
Hongkong	35 atong	Male	23	coolie	Siam	Free	
	36 atorr	"	21	"	"	"	
	37 atorr	"	23	"	"	"	
	38 Passeng	"	32	"	"	"	
	39 atgorr	"	24	"	"	"	
	40 atmeng	"	21	"	"	"	
	41 atorr	"	18	"	"	"	
	42 atorr	"	29	"	"	"	
	43 atchemg	"	27	"	"	"	
	44 atchee	"	24	"	"	"	
	45 atson	"	21	"	"	"	
	46 atorr	"	30	"	"	"	
	47 atorr	"	17	"	"	"	
	48 at pang	"	30	"	"	"	
	49 atorr	"	18	"	"	"	
	50 Ser mom	"	16	"	"	"	
	51 atsaug	"	24	"	"	"	
	52 atong	"	19	"	"	"	
	53 at saue	"	35	"	"	"	
	54 at saee	"	27	"	"	"	
	55 Amorr	"	22	"	"	"	
	56 atorr	"	28	"	"	"	
	57 at wrong	"	21	"	"	"	
	58 atchee	"	22	"	"	"	
	59 atoc	"	25	"	"	"	
	60 atong	"	30	"	"	"	
	61 atsuin	"	21	"	"	"	
	62 at pang	"	22	"	"	"	
	63 atsuin	"	33	"	"	"	
	64 Chee gorr	"	31	"	"	"	
	65 Leau yerr	"	40	"	"	"	
	66 atieck	"	22	"	"	"	
	67 When Kovang	"	21	"	"	"	
	68 atong	"	22	"	"	"	
	69 atep	"	34	"	"	"	
	70 atab	"	36	"	"	"	
	71 Ken hong	"	31	"	"	"	
	72 Sam way	"	19	"	"	"	
	73 atong	"	22	"	"	"	
	74 at gur	"	23	"	"	"	

Port of Embarka- tion.	Names of Passengers.	Whether Male or Female.	Age.	Calling.	Native place.	Whether a free or a hired Emigrant.	REMARKS.
Hongkong	75 Atiw	Male	34	coolie	Samuy	Free	
	76 Ahimay	"	22	"	"	"	
	77 Lin cheng	"	32	"	"	"	
	78 Ahimay	"	26	"	"	"	
	79 Denton	"	24	"	"	"	
	80 Ahue	"	27	"	"	"	
	81 Aroo	"	21	"	"	"	
	82 Ahin	"	36	"	"	"	
	83 Ahomgen	"	24	"	"	"	
	84 Ahomgen	"	32	"	"	"	
	85 Ager	"	25	"	"	"	
	86 Ahimay	"	31	"	"	"	
	87 Ahomgen	"	41	"	"	"	
	88 Gump hock	"	32	"	"	"	
	89 Ahomgen	"	33	"	"	"	
	90 Ahomgen	"	18	"	Oping	"	
	91 Ahomgen	"	28	"	"	"	
	92 Ahue	"	27	"	"	"	
	93 Ahue	"	26	"	"	"	
	94 Ahue	"	21	"	"	"	
	95 Ahue	"	36	"	"	"	
	96 Ahomgen	"	27	"	"	"	
	97 Ahomgen	"	23	"	"	"	
	98 Ahomgen	"	40	"	"	"	
	99 Ahomgen	"	26	"	"	"	
	100 Ahomgen	"	22	"	"	"	
	1 Siyi seng	"	38	"	"	"	
	2 Lippeng	"	22	"	"	"	
	3 Ahomgen	"	31	"	"	"	
	4 Ahomgen	"	22	"	"	"	
	5 Ahomgen	"	28	"	"	"	
	6 Ahomgen	"	27	"	"	"	
	7 Ahomgen	"	25	"	"	"	
	8 Ahomgen	"	23	"	"	"	
	9 Ahomgen	"	38	"	"	"	
	10 Ahomgen	"	28	"	"	"	
	11 Ahomgen	"	17	"	"	"	
	12 Ahomgen	"	19	"	"	"	
	13 Ahomgen	"	33	"	"	"	
	14 Ahomgen	"	21	"	"	"	
	15 Ahomgen	"	22	"	"	"	
	16 Ahomgen	"	21	"	"	"	
	17 Ahomgen	"	40	"	"	"	
	18 Ahomgen	"	30	"	"	"	
	19 Ahomgen	"	36	"	"	"	
	20 Ahomgen	"	24	"	"	"	
	21 Ahomgen	"	28	"	"	"	
	22 Ahomgen	"	24	"	"	"	
	23 Ahomgen	"	24	"	"	"	

Dead on passage CB

Port of Embarka-
tion.

Names of Passengers.

Whether
Male or
Female.

Age.

Calling.

Native place.

Whether a free
or a hired
Emigrant.

REMARKS.

124	Atke hong	Male	21	Steam	Taiwan	Free	
5	Gin neng	"	23	Coast	"		
6	Kopu hen	"	26	"	"		
7	Cheng hee	"	21	"	"		
8	Sap hen	"	26	"	"		
9	Chun	"	26	"	"		
30	Chun	"	18	"	"		
31	Yee hong	"	18	Taiwan	"		
32	Heating	"	20	"	"		
33	Chun	"	16	Coast	"		
34	Chun	"	24	"	Oping		
35	Chun	"	21	"	"		
36	Chun	"	24	"	"		
37	Chun	"	27	"	"		
38	Chun	"	26	"	"		
39	Chun	"	23	"	"		
40	Chun	"	25	"	"		
41	Chun	"	28	"	"		
42	Chun	"	24	"	"		
43	Chun	"	25	"	"		
44	Chun	"	27	"	Lauen		
45	Kopu deng	"	21	"	"		
46	Chun	"	22	"	"		
47	Chun	"	35	"	"		
48	Chun	"	31	"	"		
49	Chun	"	29	"	"		
50	Kitsung	"	28	"	"		
51	Chun	"	24	"	"		
52	Chun	"	23	"	"		
53	Chun	"	31	"	"		
54	Chun	"	28	"	"		
55	Chun	"	26	"	"		
56	Sung fung	"	17	"	"		
57	Chun	"	28	"	"		
58	Chun	"	22	"	"		
59	Kui deng	"	23	"	"		
60	Chun	"	25	"	"		
61	Chun	"	26	"	"		
62	Chun	"	22	"	"		
63	Chun	"	23	"	"		
64	Chun	"	24	"	"		
65	Chun	"	26	"	"		
66	Chun	"	31	"	"		
67	Chun	"	16	"	"		
68	Chun	"	22	"	"		
69	Chun	"	28	"	"		
70	Chun	"	20	"	"		
71	Chun	"	30	"	"		
72	Chun	"	21	"	"		
73	Chun	"	19	"	"		
74	Chun	"	32	"	"		

Hong Kong

PASSENGER LIST.

Ship's Name _____ of the Registered Burthen of _____
 Tons, belonging to the Port of _____ now lying at anchor in the _____
 Harbour of _____ Fitted to carry _____ Adult Passengers,
 Master's Name _____ for _____

NAMES AND DESCRIPTION OF PASSENGERS.

Port of Embarka- tion.	Names of Passengers.	Whether Male or Female.	Age.	Calling.	Native place.	Whether a free or a hired Emigrant.	REMARKS.
Wong Kong	175 Allen	Male	21	Cook	Somerset	Free	
	176 Annon	"	22	"	"	"	
	77 Asaw	"	21	"	"	"	
	78 Atter	"	27	"	"	"	
	79 Atong	"	22	"	"	"	
	80 Atong	"	23	"	"	"	
	81 Atong	"	24	"	"	"	
	82 Atkan	"	21	"	"	"	
	83 Ayiser	"	22	"	"	"	
	84 Aycheung	"	21	"	"	"	
	85 Asatub	"	24	"	"	"	
	86 Waihong	"	22	"	"	"	
	87 Atong	"	40	"	"	"	
	88 Atkan	"	38	"	"	"	
	89 Atong	"	22	"	"	"	
	90 Atong	"	25	"	"	"	
	91 Atong	"	22	"	"	"	
	92 Atkan	"	27	"	"	"	
	93 Atkan	"	25	"	"	"	
	94 Atkan	"	21	"	"	"	
	95 Atkan	"	30	"	"	"	
	96 Atkan	"	25	"	"	"	
	97 Atkan	"	24	"	"	"	
	98 Atkan	"	35	"	"	"	
	99 Atkan	"	25	"	"	"	
	200 Atkan	"	17	"	"	"	
	1 Atkan	"	19	"	"	"	
	2 Atkan	"	24	"	"	"	
	3 Atkan	"	25	"	"	"	
	4 Atkan	"	25	"	"	"	
	5 Atkan	"	30	"	"	"	
	6 Atkan	"	40	"	"	"	
	7 Atkan	"	30	"	"	"	
	8 Atkan	"	27	"	"	"	
	9 Atkan	"	26	"	"	"	
	10 Atkan	"	22	"	"	"	
	11 Atkan	"	23	"	"	"	
	12 Atkan	"	35	"	"	"	
	13 Atkan	"	24	"	"	"	
	14 Atkan	"	22	"	"	"	
	215 Atkan	"	22	"	"	"	
					Suit on pan an	CB	

Port of Embarkation.	Names of Passengers.	Whether Male or Female.	Age.	Calling.	Native place.	Whether a free or a hired Emigrant.	REMARKS.
26 my Rong	216 Atchemy	Male	24	barpente	Launay	Free	
	217 Lauworn	"	21	"	"	"	
	18 Penaur	"	30	boche	"	"	
	19 Atkan	"	23	"	"	"	
	20 Lauworn	"	26	"	"	"	
	21 Atchemy	"	22	"	"	"	
	22 Atifong	"	21	"	"	"	
	23 Atyung	"	22	"	"	"	
	24 Atifong	"	24	"	"	"	
	25 Luachern	"	24	"	"	"	
	26 Toe assau	"	22	"	"	"	
	27 Atyung	"	30	"	"	"	
	28 Atix	"	25	"	"	"	
	29 Atkut	"	22	"	"	"	
	30 Atix	"	32	"	"	"	
	31 Atewot	"	21	"	"	"	
	32 Atyung	"	25	"	"	"	
	33 Atkay	"	21	"	"	"	
	34 Atin	"	22	"	"	"	
	35 Atkay	"	25	"	"	"	
	36 Atkay	"	28	"	"	"	
	37 Atsed	"	22	"	"	"	
	38 Atyung	"	24	"	"	"	
	39 Atlong	"	26	"	"	"	
	40 Atyung	"	19	"	"	"	
	41 Atkay	"	21	"	"	"	
	42 Atyung	"	31	"	"	"	
	43 Kuy fin	"	40	"	"	"	
	44 Atel	"	26	"	"	"	
	45 Atghau	"	23	"	"	"	
	46 Atyung	"	30	Died in prison CP			
	47 Atkay	"	21	"	"	"	
	48 Atyung	"	22	"	"	"	
	49 Atyung	"	27	Died in prison CP			
	50 Atsed	"	26	"	"	"	
	51 Atkay	"	28	"	"	"	
	52 Atcom	"	22	"	"	"	
	53 Atengpre	"	21	"	"	"	
	54 Atghaen	"	18	"	"	"	
	55 Atsin	"	28	"	"	"	
	56 Atyn	"	19	"	"	"	
	57 Atkay	"	23	"	"	"	
	58 Atyung	"	21	"	"	"	
	59 Atyung	"	19	"	"	"	
	60 Atyung	"	30	"	"	"	
	61 Atyung	"	40	"	"	"	
	62 Atap	"	24	"	"	"	
	63 Atkut	"	24	"	"	"	
	64 Atmay	"	24	"	"	"	
	65 Atcong	"	26	"	"	"	
	266 Atong	"	27	"	"	"	

Port of Embarkation.	Names of Passengers.	Whether Male or Female.	Age.	Calling.	Native place.	Whether a free or a hired Emigrant.	REMARKS.
Hong Kong.	267 Ahong	Male	22	Boatman	Yang	Free	
	68 Ahueck	"	32	"	"	"	
	69 Ahua	"	28	"	"	"	
	70 Ahit	"	24	"	"	"	
	71 Ahiam	"	28	"	"	"	
	72 Ahong	"	23	"	"	"	
	73 Ahong	"	28	"	"	"	
	74 Ahong	"	26	"	"	"	
	75 Ahon	"	27	"	"	"	
	76 Ahon	"	22	"	"	"	
	77 Ahon	"	26	"	"	"	
	78 Ahong	"	30	"	"	"	
	79 Ahiam	"	27	"	"	"	
	80 Ahit	"	24	"	"	"	
	81 Ahon	"	24	"	"	"	
	82 Ahong	"	19	"	"	"	
	83 Ahue	"	21	"	"	"	
	84 Ahong	"	18	"	"	"	
	85 Ahong	"	22	"	"	"	
	86 Ahong	"	33	"	"	"	
	87 Ahong	"	24	"	"	"	
	88 Ahong	"	18	"	"	"	
	89 Ahong	"	22	"	"	"	
	90 Ahong	"	28	"	"	"	
	91 Ahong	"	19	"	"	"	
	92 Ahong	"	22	"	"	"	
	93 Ahon	"	23	"	"	"	
	94 Ahon	"	31	"	"	"	
	95 Ahon	"	28	"	"	"	
	96 Ahon	"	22	"	"	"	
	97 Ahon	"	25	"	"	"	
	98 Ahon	"	24	"	"	"	
	99 Ahon	"	23	"	"	"	
	300 Ahon	"	25	"	"	"	
	1 Ahon	"	26	"	"	"	
	2 Ahon	"	25	"	"	"	
	3 Ahon	"	25	"	"	"	
	4 Ahon	"	23	"	"	"	
	5 Ahon	"	22	"	"	"	
	6 Ahon	"	23	"	"	"	

Port of Embarka- tion.	Names of Passengers.	Whether Male or Female.	Age.	Calling.	Native place.	Whether a free or a hired Emigrant.	REMARKS.
H. M. S. P. S.	307 at he m	Male	24	coolie	Quang	Free	
	8 at long	"	25	"	"	"	
	9 at he m	"	25	"	"	"	
	10 at hee	"	26	"	"	"	
	11 at hee	"	27	"	"	"	
	12 at cheng	"	28	"	"	"	
	13 at hee	"	28	"	"	"	
	14 at hee	"	34	"	"	"	
	15 at hee	"	35	"	"	"	
	16 at may	"	35	"	"	"	
	17 at hee	"	24	"	"	"	
	18 at hee	"	25	"	"	"	
	19 at hee	"	25	"	"	"	
	20 at hee	"	19	"	"	"	
	21 at hee	"	22	"	"	"	
	22 at hee	"	21	"	"	"	
	23 at hee	"	24	"	"	"	
	24 at hee	"	26	"	"	"	
	25 at hee	"	24	"	"	"	
	26 at hee	"	21	"	"	"	
	27 at hee	"	25	"	"	"	
	28 at hee	"	28	"	"	"	
	29 at hee	"	27	"	"	"	
	30 at cheng	"	24	"	"	"	
	31 at hee	"	26	"	"	"	
	32 at hee	"	21	"	"	"	
	33 at hee	"	19	"	"	"	
	34 at hee	"	18	"	"	"	
	35 at hee	"	23	"	"	"	
	36 at hee	"	27	"	"	"	
	37 at hee	"	29	"	"	"	
	38 at hee	"	18	"	"	"	
	39 at hee	"	23	"	"	"	
	40 at hee	"	21	"	"	"	
	41 at hee	"	28	"	"	"	
	42 at hee	"	24	"	"	"	
	43 at hee	"	30	"	"	"	
	44 at hee	"	34	"	"	"	
	45 at hee	"	28	"	"	"	
	46 at hee	"	28	"	"	"	
	47 at hee	"	31	"	"	"	
	48 at hee	"	23	"	"	"	
	49 at hee	"	24	"	"	"	
	50 at hee	"	28	"	"	"	
	51 at hee	"	25	"	"	"	
	52 at hee	"	27	"	"	"	
	53 at hee	"	22	"	"	"	
	54 at hee	"	26	"	"	"	
	55 at hee	"	27	"	"	"	
	56 at hee	"	23	"	"	"	
	357 at hee	"	25	"	"	"	

Port of Embarkation.	Names of Passengers.	Whether Male or Female.	Age.	Calling.	Native place.	Whether a free or a hired Emigrant.	REMARKS.
358	Acheung	Male	23	barber	Canton	Free	
59	Acheung	"	23	"	"	"	
60	Acheung	"	25	"	"	"	
61	Acheung	"	24	"	"	"	
62	Acheung	"	18	"	"	"	
63	Acheung	"	24	"	"	"	
64	Acheung	"	23	"	"	"	
65	Acheung	"	31	"	"	"	
66	Acheung	"	23	"	"	"	
67	Acheung	"	23	"	"	"	
68	Acheung	"	36	"	"	"	
69	Acheung	"	25	"	"	"	
70	Acheung	"	23	"	"	"	
71	Acheung	"	22	"	"	"	
72	Acheung	"	22	"	"	"	
73	Acheung	"	23	"	"	"	
74	Acheung	"	21	"	"	"	
75	Acheung	"	26	"	"	"	
76	Acheung	"	22	"	"	"	
77	Acheung	"	24	"	"	"	
78	Acheung	"	22	"	"	"	
79	Acheung	"	24	"	"	"	
80	Acheung	"	23	"	"	"	
81	Acheung	"	21	"	"	"	
82	Acheung	"	22	"	"	"	
83	Acheung	"	23	"	"	"	
84	Acheung	"	21	"	"	"	
85	Acheung	"	33	"	"	"	
86	Acheung	"	25	"	"	"	
87	Acheung	"	28	"	"	"	
88	Acheung	"	24	"	"	"	
89	Acheung	"	21	"	"	"	
90	Acheung	"	23	"	"	"	
91	Acheung	"	25	"	"	"	
92	Acheung	"	21	"	"	"	
93	Acheung	"	23	"	"	"	
94	Acheung	"	22	"	"	"	
95	Acheung	"	23	"	"	"	
96	Acheung	"	27	"	"	"	
97	Acheung	"	24	"	"	"	
98	Acheung	"	21	"	"	"	
99	Acheung	"	21	"	"	"	
100	Acheung	"	22	"	"	"	
1	Acheung	"	21	"	"	"	
2	Acheung	"	23	"	"	"	
3	Acheung	"	21	"	"	"	
4	Acheung	"	35	"	"	"	
5	Acheung	"	30	"	"	"	
6	Acheung	"	28	"	"	"	
7	Acheung	"	22	"	"	"	
8	Acheung	"	21	"	"	"	
9	Acheung	"	21	"	"	"	
10	Acheung	"	19	"	"	"	

Port of Embarka- tion.	Names of Passengers.	Whether Male or Female.	Age.	Calling.	Native place.	Whether a free or a hired Emigrant.	REMARKS?
411	Akput	Male	23	Barber	Spring	Free	
12	Akput	"	22	"	"	"	
13	Akput	"	23	"	"	"	
14	Akput	"	21	"	"	"	
15	Akput	"	21	"	"	"	
16	Akput	"	26	"	"	"	
17	Akput	"	24	"	"	"	
18	Akput	"	31	"	"	"	
19	Akput	"	35	"	"	"	
20	Akput	"	25	"	"	"	
21	Akput	"	27	"	"	"	
422	Akput	"	25	"	"	"	
423	Akput	"	28	"	"	"	

Sp. Compton

I certify that the within named ship,
"The Thomas Fielden", has complied, as -
far as is practicable, with the requirements
of "The Passengers Act 1852"

She carries - male adults 423 (passengers)

Persons borne on ship's articles 29

Total number on board 452 souls

Hongkong

31 March 1855.

W. Mullins

Emigration officer.

Number of adult passengers 423

Deduct Deaths 4

Total 419

Thereby certify that the within named ship,
"Thomas Fielden" has cleared out with 419
Chinese Passengers

Harbor Master, Officer

Hongkong. March 31 1855

Heathcote
for the Harbor Master

[Schedule A.]

75th

PASSENGERS' LIST.

(Referred to in the 6th Section of the Colonial Passengers' Act.)

LIST of the PASSENGERS who have arrived at the Port of *Melbourne* on the

1855, from

Memel

on board the

950

Tons Register.

ship

day of

May

Master,

Jenny

"Memel"
a known of each
Prussian. 9.2

Number of superficial Feet
in Passengers' Deck.

E. Haberkier

Greatest number of statute
Adults, exclusive of
Master, Crew, and Cabin
Passengers, the Ship can
legally carry.

NAMES OF PASSENGERS.

AGES.

ADULTS.

CHILDREN.

State whether British Subjects or
Foreigners.

Married.

Single.

—1.

Infants.

M.

F.

M.

F.

M.

F.

M.

F.

Foreign

Carried forward . . .

/